

STÍNY ZÁPADU

Errata

v1.0 (18.1 2. 2025)



Vážení hráči,

děkujeme, že jste si pořídili hru Stíny Západu. Tento dokument obsahuje opravy a upřesnění, která mají za cíl vylepšit váš herní zážitek.

Rádi bychom na tomto místě přiznali, že některé chyby mohou pocházet od původního vydavatele a my jsme je převzali, aniž bychom si jich všimli. Jiné vznikly naší chybou během překladu, korektur nebo přípravy k produkci. Za tyto nedostatky se upřímně omlouváme. Další změny udělal původní vydavatel až po odevzdání překladu. Některé úpravy jsou pak pouze zpřesněním nejasných formulací.

Pokud byste během hry narazili na jakýkoli překlep, chybu, nejasnost nebo jinou nedokonalost, budeme velmi vděční, když nás o tom informujete. Kontaktovat nás můžete e-mailem na adrese hlasenichyb@foxinthebox.cz nebo prostřednictvím našeho *Discordu* (<https://discord.gg/SJetCe4tCD>). Vaše zpětná vazba je pro nás nesmírně cenná.

Děkujeme vám za veškeré dosavadní i budoucí podněty a za vaši podporu. Velmi si jí vážíme.

Tým Fox in the Box

Z webu Off the Page Games lze stáhnout každý měsíc další novou volně dostupnou mapu a zúčastnit se soutěže o nejlepší skóre. <https://offthepagegames.com/competitions/>

Na eshopu Off the Page Games lze zakoupit balíčky nových map pro různé kapitoly hry (většina je k vytištění v PDF, některé jsou fyzické produkty). <https://shop.offthepagegames.com/collections/corps-of-discovery-map-packs>

v1.0

Původní vydavatel Off the Page Games v prosinci 2025 uveřejnil novou verzi pravidel, která v porovnání s tištěnými pravidly z české verze hry upřesňuje některé části pravidel a došlo ke zjednodušení výukové mise.

Pravidla hry

- str.12 **NALEZENÍ PROSTŘEDÍ LEBKY – 2 B.** „Pokud je karta hrozby **protivenství**, postupujte podle pokynu na kartě. Pokud karta neobsahuje text „JAK JEJ/JI ODSTRANIT“, tak kartu po vyhodnocení **odhoďte**.“ (Upřesnění)
 - str. 19 Příprava výukové mise:
 - „4: Vyhledejte **karty vybavení Kompas a Léčiva. Budou...**“ (Přidána Léčiva, ilustrace ukazuje původní verzi)
 - „5: Začněte se **4 žetony vody a 1 žetonem jídla**.“ (místo původních 3 žetonů vody, ilustrace ukazuje původní verzi)
 - „Ve výukové misi platí všechna pravidla základní hry s následujícími výjimkami:
 - **Vraťte do krabice karty osudu.** Za průzkum poslední neprozkoumané cesty ve sloupci nebo řádku nezískáte žádnou odměnu.
 - **Vraťte do krabice žeton přístřešku.**
 - **K nasycení posádky po prvním dni potřebujete 1 žeton jídla. Za soumraku druhého dne už posádku sytit nemusíte.**
 - **Vraťte do krabice ostatní karty hrozeb. V noci si nedobírejte kartu hrozby.**“
- (První dvě odrážky zůstávají technicky stejné. Nově je třeba nasytit posádku po oba dny. Nově se karty hrozeb nedobírají, i když ve hře zůstala nestvůra.)

- str. 25 První odstavec se mění na: Vždy když figurku skupiny přesunete na třetí prostředí na kartě hledání, přesuňte figurky mezi tuto a následující kartu hledání. Původní kartu hledání otočte a odhalte tím suroviny a předměty, které budete potřebovat v boji s obří rostlinou!
- str. 25 Na druhém obrázku má figurka skupiny „S“ stát mezi třetí a poslední kartou hledání. Na třetím obrázku má figurka skupiny „S“ stát na symbolu řeckého ohně na poslední kartě hledání.

Nápovědy

- Nápověda k výukové misi: Typ terénu popínavka je popsán na str. 21. (Upřesnění)

Karty

- Karta vybavení „Bedna s nářadím“: ~~ZA SOUMRAKU~~ NA KONCI HRY: +4 body...